http://www.lgeservice.com

LG

MULTI V™

Unidad exterior

MANUAL DE USUARIO

ESPAÑOL

MODELOS: ***ARUN076BT2, ARUN096BT2, ARUN115BT2***
ARUN076DT2, ARUN096DT2, ARUN115DT2, ARUN134DT2, ARUN154DT2
ARUB076BT2, ARUB096BT2, ARUB115BT2
ARUB076DT2, ARUB096DT2, ARUB115DT2, ARUB134DT2, ARUB154DT2
ARUN038GS2, ARUN048GS2



IMPORTANTE

- **Le rogamos que lea este manual cuidadosa y completamente antes de instalar y operar su aparato de aire acondicionado.**
- **Le rogamos que guarde este manual del propietario para futura referencia despues de leerlo completamente.**

Precauciones de seguridad

Para evitar lesiones al usuario u otras personas así como daños a la propiedad, por favor lea las las instrucciones que a continuación se presentan.

■ Un manejo incorrecto de esta unidad puede causar lesiones o daños. La seriedad de éstos estará clasificada por las siguientes indicaciones.

⚠ **ADVERTENCIA**	Este símbolo indica la posibilidad de muerte o lesiones serias.
⚠ **CUIDADO**	Este símbolo indica la posibilidad de lesiones o daños sólo a la propiedad.

■ El significado de los símbolos utilizados en este manual es el siguiente.

	**Asegúrese de no hacerlo.**
	**Asegúrese de seguir las instrucciones.**

⚠ ADVERTENCIA

■ Instalación

Todos los trabajos eléctricos deben ser realizados por un electricista cualificado, de acuerdo con el estándar de ingeniería eléctrica y las normativas de cableado interior y según las instrucciones facilitadas en este manual, además de utilizar siempre un circuito especial.

- Si la capacidad de la fuente de corriente es inadecuada o el trabajo eléctrico no se realiza correctamente, se puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.

Diríjase a su distribuidor o a un técnico autorizado para la instalación del sistema de aire acondicionado.

- Una instalación inadecuada por parte del usuario puede generar fugas de agua, descargas eléctricas o un incendio.

Ponga siempre el producto a tierra.

- Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.

Instale siempre un circuito e interruptor dedicados para el producto.

- Una instalación o cableado incorrectos pueden ser motivo de fuego o descarga eléctrica.

Para volver a instalar un producto ya instalado, contacte siempre con el distribuidor o con un centro de servicio autorizado.

- Existe riesgo de fuego, descarga eléctrica, explosión o lesiones.

No instale, desmonte, ni vuelva a instalar la unidad usted mismo (cliente).

- Existe riesgo de fuego, descarga eléctrica, explosión o lesiones.

No almacene ni utilice gases o combustibles inflamables cerca del aire acondicionado.

- Existe riesgo de fuego o averías en el producto.

Utilice un interruptor o fusible con una capacidad adecuada.

- Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.

Tenga en cuenta los vientos fuertes o los terremotos e instale la unidad en el lugar especificado.

- La instalación incorrecta puede hacer que la unidad se caiga y ocasione daños.

No instale el producto sobre un soporte de instalación defectuoso.

- Podría causar lesiones, accidentes o daños en el producto.

Cuando instale o cambie el aire acondicionado de lugar, no utilice un refrigerante diferente al especificado para esta unidad.

- Si se utiliza un refrigerante diferente o se mezcla aire con el refrigerante original, el ciclo de refrigeración puede no funcionar con normalidad ocasionando daños en la unidad.

No intente cambiar los ajustes de los dispositivos de protección.

- Si el interruptor de presión, el interruptor térmico u otro dispositivo de protección se cortocircuita o se acciona con fuerza, o si se utilizan piezas diferentes a las especificadas por LGE, se puede provocar un incendio o una explosión.

En caso de fugas de gas, ventile la habitación antes de utilizar el sistema de aire acondicionado.

- Podría ser motivo de explosión, incendio o quemaduras.

Instale correctamente la cubierta del panel y de la caja de control.

- Si la cubierta y el panel no se colocan correctamente, puede que entre polvo o agua en la unidad exterior siendo motivo de incendio o descarga eléctrica.

Si el aire acondicionado se instala en una habitación pequeña, deberán adoptarse medidas para evitar la concentración de refrigerante y que éste exceda los límites de seguridad cuando haya fugas de refrigerante.

- Consulte al distribuidor respecto a las medidas adecuadas para evitar que se exceda el límite de seguridad. De haber una fuga de refrigerante tras exceder el límite de seguridad, podría haber daños debido a la falta de oxígeno en la habitación.

No utilice el medidor del colector con el refrigerante R22.

- Utilice el medidor del colector para presiones elevadas (R410A) además de para el llenado estable de refrigerante.

No mezcle ni utilice el conducto R22 o los dispositivos de instalación utilizados hasta el momento.

- La mezcla del aceite de R22 y de R410A puede deteriorar el funcionamiento de la unidad debido a la hidrólisis.

■ Funcionamiento

No dañe ni utilice un cable de alimentación no especificado.

- Existe riesgo de fuego, descarga eléctrica, explosión o lesiones.

Utilice un enchufe en exclusiva para este equipo.

- Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.

Tenga cuidado y evite la entrada de agua en el producto.

- Existe el riesgo de fuego, descarga eléctrica o daños en el producto.

No toque el interruptor de alimentación con las manos mojadas.

- Existe riesgo de fuego, descarga eléctrica, explosión o lesiones.

Tenga cuidado y evite que los niños jueguen con el mando a distancia por cable.

- Si se cambia con frecuencia del modo de frío a calor se puede deteriorar el funcionamiento de la unidad.

Si el producto se moja (inundado o sumergido), contacte con un centro de servicio autorizado.

- Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.

Tenga cuidado y durante la instalación no toque los bordes cortantes.

- Podría hacerse daño.

Tenga cuidado y asegúrese de que nadie camine por encima de, o pueda caerse sobre, la unidad exterior.

- Esto podría causar lesiones personales y daños en el producto.

No abra la rejilla de entrada del producto durante su funcionamiento. (No toque el filtro electrostático, de incluirse en la unidad).

- Existe riesgo de lesiones físicas, descarga eléctrica o averías en el producto.

ESPAÑOL

⚠ CUIDADO

■ Instalación

Compruebe siempre que no hay fugas de gas (refrigerante) tras las labores de instalación o reparación del producto.

- Los niveles bajos de refrigerante pueden deteriorar el funcionamiento del producto.

Mantenga el producto nivelado, incluso durante la instalación.

- Para evitar vibraciones o fugas de agua.

Utilice cables de alimentación con suficiente capacidad de corriente y potencia de servicio.

- Los cables demasiado pequeños pueden tener pérdidas, irradiar calor y ocasionar un incendio.

Mantenga la unidad fuera del alcance de los niños. El intercambiador de calor es muy cortante.

- Puede ocasionar daños, como cortes en la mano. Además, las aletas dañadas pueden degradar el rendimiento de la unidad.

No instale el producto donde el ruido o el aire caliente de la unidad exterior puedan ocasionar daños o lesiones a los vecinos.

- Podría causar problemas a sus vecinos.

No instale la unidad donde pueda haber fugas de gas combustible.

- Las fugas de gas y su acumulación en torno a la unidad pueden ser motivo de explosión.

No utilice el producto con propósitos especiales, como la conservación de alimentos, obras de arte, etc. Se trata de un sistema de aire acondicionado comercial, no de un sistema de refrigeración de precisión.

- Existe riesgo de daños o pérdida de la propiedad.

Cuando instale la unidad en un hospital, en una estación de comunicación o en un lugar similar, ofrezca suficiente protección frente a las interferencias.

- El equipo de inversión, el generador de potencia privado, el equipamiento médico de alta frecuencia o los equipos de comunicación por radio pueden hacer que el sistema de aire acondicionado no funcione con normalidad, llegando incluso a no funcionar. Por otro lado, el sistema de aire acondicionado puede afectar a estos equipos generando interferencias que distorsionen los tratamientos médicos o la transferencia de imágenes.

No instale el producto en lugares directamente expuestos al viento del mar (salitre).

- El producto podría oxidarse. La oxidación, especialmente en las aletas del condensador y del evaporador puede deteriorar el funcionamiento del producto o desencadenar un funcionamiento ineficaz.

■ Funcionamiento

No utilice el sistema de aire acondicionado en entornos especiales.

- El aceite o el humo, entre otros, pueden reducir significativamente el rendimiento del aire acondicionado o dañar sus piezas.

Fije las conexiones correctamente para que la fuerza exterior del cable no se aplique a los terminales.

- Una conexión y/o apriete inadecuados puede ser motivo de incendio, debido al calor generado.

No bloquee la entrada ni la salida.

- Podría afectar al funcionamiento de la unidad o provocar un accidente.

Asegúrese de que el área de instalación no se deteriorará con el tiempo.

- Si se derrumbara la base, el aire acondicionado podría caer con ésta, provocando daños materiales, averías en el producto y lesiones personales.

Instale y aísle la manguera de drenaje para asegurarse de que el agua se drena correctamente, según las indicaciones del manual de instalación.

- Una mala conexión puede provocar fugas de agua.

Tenga cuidado al transportar el producto.

- Si el producto pesa más de 20 Kg(44.1 lb) éste no debería ser manipulado por una sola persona.
- Algunos productos utilizan bandas de polipropileno en el embalaje. No utilice ninguna de estas bandas como medio para transportar la unidad. Es peligroso.
- No toque las aletas del intercambiador de calor. Si lo hace, se podría cortar en la mano.
- Al transportar la unidad exterior, déjela en suspensión sobre la base de la unidad, según las posiciones especificadas. También puede sujetar la unidad exterior por cuatro puntos de manera que no se deslice hacia ninguno de los lados.

Desháguese del material de embalaje, procediendo de forma segura.

- Los materiales de embalaje, como las puntas o cualquier otra pieza de madera o metal, pueden ser peligrosos y ocasionar daños.
- Desháguese de las bolsas de plástico del embalaje evitando que los niños las utilicen para jugar. Si los niños juegan con una bolsa de plástico que no hayamos tirado, corren el riesgo de asfixiarse.

Conecte la corriente al menos 6 horas antes de iniciar el funcionamiento. (Siempre que la temperatura exterior sea inferior a 10°C(50°F)).

- Si inicia el funcionamiento inmediatamente después de conectar el interruptor principal de alimentación, las piezas internas podrían sufrir daños importantes. Mantenga el interruptor de alimentación conectado durante el período operativo.

No toque ningún conducto de refrigeración durante o después del funcionamiento.

- Podría sufrir daños por quemaduras o congelación.

No accione el sistema de aire acondicionado si ha retirado los dispositivos de protección.

- Las piezas giratorias, calientes o de alto voltaje pueden ocasionar daños.

No desconecte directamente el interruptor principal de alimentación después de detener la unidad.

- Espere al menos 5 minutos antes de desconectar el interruptor principal de alimentación.
  De lo contrario, podría haber fugas de agua u otros problemas.

El direccionamiento automático debería hacerse además de la conexión de todas las unidades interiores y exteriores. Este direccionamiento también debería realizarse en caso de cambiar la PCI de la unidad interior.

Utilice un taburete seguro o una escalera firme al realizar tareas de limpieza o mantenimiento del aire acondicionado.

- Tenga cuidado y evite las lesiones personales.

No introduzca las manos ni otros objetos a través de la entrada o salida de aire mientras el aire acondicionado permanezca enchufado.

- Existen piezas cortantes y móviles que podrían causar daños personales.

Evite los lugares expuestos a la lluvia ya que la unidad de recuperación del calor está pensada para su uso en interiores.

- Existe riesgo de daños materiales, averías en el producto o descarga eléctrica.

Instale la unidad de recuperación del calor en un lugar donde no afecte el ruido producido al cambiar de modo de funcionamiento.

- Si, por ejemplo, se instala en una sala de reuniones podría interferir en el curso de los negocios debido al ruido generado.

ESPAÑOL

ELECTRICAL SPECIFICATIONS

- 208/230V 3~ 60Hz
  ARUN076BT2, ARUN096BT2, ARUN115BT2
  ARUB076BT2, ARUB096BT2, ARUB115BT2

- 208/230V 2~ 60Hz
  ARUN038GS2, ARUN048GS2

- 460V 3~ 60Hz
  ARUB076DT2, ARUB096DT2, ARUB115DT2, ARUB134DT2, ARUB154DT2
  ARUN076DT2, ARUN096DT2, ARUN115DT2, ARUN134DT2, ARUN154DT2



P/No.: 3828A24009F

Printed in Korea